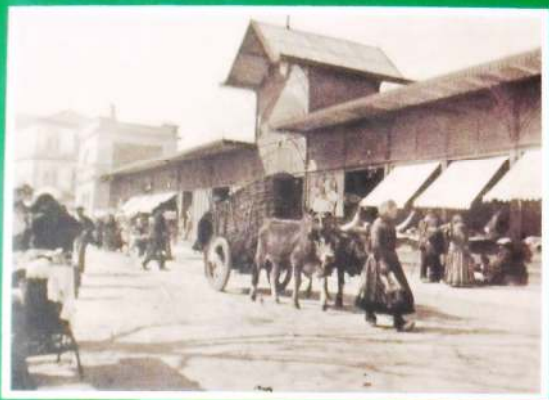


José Escalera
José Carlos Loureiro



FEIRAS E MERCADOS DE VIANA

CEM ANOS DE TROCAS, MEMÓRIAS E AFECTOS

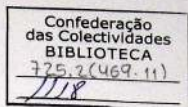
MARKETS AND MARKETPLACES OF VIANA
A HUNDRED YEARS OF TRANSACTIONS, MEMORIES AND AFFECTION



GRUPO DESPORTIVO E CULTURAL DOS TRABALHADORES DOS ESTABELOS NAUAS DE VIANA DO CASTELO

725.2(469.11)
ESC

José Escaleira
José Carlos Loureiro

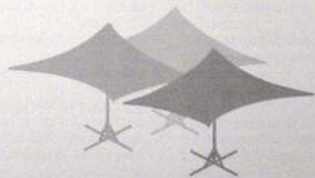


FEIRAS E MERCADOS DE VIANA

CEM ANOS DE TROCAS, MEMÓRIAS E AFECTOS

MARKETS AND MARKETPLACES OF VIANA

A HUNDRED YEARS OF TRANSACTIONS, MEMORIES AND AFFECTION



VIANA DO CASTELO
GRUPO DESPORTIVO E CULTURAL DOS TRABALHADORES DOS ESTALEIROS NAVAIS DE VIANA DO CASTELO
2001



ÍNDICE SUMMARY

Todos os caminhos vão dar à feira. Albertino Gonçalves	9	<i>Every route leads to the market</i>
I. As feiras e os mercados, uma história longa. José Escalreira e José Carlos Loureiro	13	<i>I Markets and marketplaces, a long story.</i>
II. O novo olhar sobre o espaço urbano vianense e os locais de feira e de mercado (de meados do século XIX a 1906). José Carlos Loureiro	21	<i>If a new glance at the Vianese urban space and the locations of the open-air market – feira – and the marketplace – mercado (from the mid 19th century to 1906).</i>
1. Dos embaraços da venda de peixe.	24	<i>1. The difficulties of fish selling.</i>
2. Outro embaraço: as feiras de gado e as fressureiras. • As feiras de gado	31	<i>2. Another urban problem: cattle feiras and pluck sellers. Cattle feiras</i>
• A venda de carne e de fressura	34	<i>Selling meat and pluck</i>
3. A linha urbana junto ao cais: espaço tradicional de comércio.	37	<i>3. The urban line by the riverside: a traditional space of trade.</i>
4. Os novos mercados urbanos.	45	<i>4. The new urban mercados.</i>
• O Mercado Municipal do Largo do Príncipe	47	<i>Municipal Prince Square Mercado</i>
• O Mercado Pena Gonçalves	50	<i>Pena Gonçalves Mercado</i>
5. Tempos fortes do mercado e da feira vianense.	52	<i>5. Vigorous times for the Vianese mercado and feira.</i>
6. Imagens do mercado, reflexos de uma região.	55	<i>6. Images of the mercado, reflexes of a region.</i>
7. A venda ambulante, os ciganos, os contratadores e os zeladores.	59	<i>7. Mercado, ambulant salesmen, gypsies, contractors, and keepers.</i>
8. O mercado e a feira como espaços de sociabilidade urbana.	64	<i>8. Mercado and feira as spaces of urban sociability.</i>
9. Outras feiras urbanas.	67	<i>9. Other urban feiras.</i>
• A feira franca anual de Santa Vera Cruz	69	<i>The annual free feira of Saint Holy Cross</i>
• A feira anual de gado em Santa Luzia	70	<i>Annual cattle feira at Santa Luzia</i>
III. AS FEIRAS E OS MERCADOS CEM ANOS DEPOIS. José Escalreira	77	<i>III FEIRAS AND MERCADOS A HUNDRED YEARS AFTER.</i>
1. Prólogo para uma revisitação urbana nos finais do século XX.	77	<i>1. Prologue for a new visit to the burg by the end of the 20th century.</i>
2. O Mercado Municipal como centro dinamizador urbano.	80	<i>2. The Municipal Mercado as an urban animation centre.</i>
2.1. A expansão socio-económica na zona do Mercado Municipal	80	<i>2.1. Socio-economic expansion at the Municipal Mercado area</i>
2.2. As vivências e a animação do Mercado Municipal	85	<i>2.2. Conviviality and entertainment at the Municipal Mercado</i>
2.3. A construção de um novo mercado	90	<i>2.3. The erection of a new mercado</i>
2.4. Memórias dos últimos tempos	97	<i>2.4. Memories from the last times</i>
3. A feira semanal. Venturas e desventuras do comércio ambulante.	101	<i>3. The weekly feira. Fortune and misfortune of ambulant commerce</i>
4. Os novos mercados.	104	<i>4. The New Markets.</i>
5. As novas feiras.	112	<i>5. The new Feiras.</i>
• A Feira do Livro	114	<i>Book Market</i>
• A Feira das Velharias	115	<i>Rubbish Market</i>
• A Feira de Antiguidades	116	<i>Antiques Market</i>
• A Feira dos Automóveis Antigos e Usados	118	<i>Old and Used Motorcars Market</i>
• Feira Medieval	118	<i>Medieval Market</i>
• Feirões dos Grupos Folclóricos	117	<i>Folkloric Group Feirões</i>
• Pavilhão de Exposições da Associação Industrial do Minho	118	<i>Exhibitions Pavilion of Minho Industrial Association</i>
• Outros espaços, outras feiras	118	<i>Other spaces, other feiras</i>

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS 123

AGRADECIMENTOS 129 THANKS

NOTAS BIOGRÁFICAS DOS AUTORES DOS TEXTOS 133 AUTHORS' BIOGRAPHIC DATA

NOTAS BIOGRÁFICAS DOS ILUSTRADORES DA OBRA 135